

Spielregeln

Boule/ Pétanque



Vereinfachte Boule-Spielregeln

Bei Boule (eigentlich Pétanque) spielen 2 Mannschaften mit jeweils 6 Kugeln gegeneinander, es kann in folgenden Formationen gespielt werden:

- **Tête-à-Tête:** 2 Einzelpersonen mit jeweils 3 Kugeln.
- **Doublette:** 2 Mannschaften mit jeweils 2 Personen; jede Person hat 3 Kugeln.
- **Triplette:** 2 Mannschaften mit jeweils 3 Personen; jede Person hat 2 Kugeln.

Zu Beginn des Spiels wird ausgelost, welche Mannschaft mit dem ersten Durchgang („Mène“) beginnt. Eine Person dieser Mannschaft zieht auf dem Boden einen Kreis mit einem Durchmesser von 35–50 cm (ersatzweise auch nur einen Strich).

Eine Person stellt sich in den Kreis und wirft die Zielkugel (Ø ca. 25–30 mm) aus Holz oder Kunststoff, das sogenannte „Cochonnet“ („Schweinchen“) in eine Entfernung zwischen 6 und 10 m. Die Zielkugel sollte mindestens 1 m von einem Hindernis (Baum, Berandung usw.) entfernt sein. Danach versucht dieselbe Person dieser Mannschaft eine Kugel (Ø ca. 70–80 mm) so nahe wie möglich an das Cochonnet zu platzieren. Beim Wurf sollten die Füße der Person innerhalb des Kreises stehen und Bodenkontakt behalten, bis die gespielte Kugel den Boden berührt.

Nun wechselt das Wurfrecht an die andere Mannschaft. Diese spielt so lange ihre Kugeln, bis eine ihrer Kugeln näher an der Zielkugel liegt als diejenige der gegnerischen Mannschaft. Danach ist die andere Mannschaft wieder an der Reihe usw.

Innerhalb der Mannschaft kann die Reihenfolge der Personen beliebig gewechselt werden.

Eine gut gelegte Kugel des Gegners darf auch weggeschossen werden: z. B. Team A hat eine Kugel sehr nah an das Cochonnet gelegt. Team B schießt nun diese Kugel weg und hat so die Möglichkeit, ggf. mit der nächsten Kugel besser zu platzieren als Team A.

Die Lage der Zielkugel kann sich während des Spiel verändern (durch Kugelkontakt). Sie muss allerdings immer für alle Personen sichtbar sein. Sie darf nicht näher als 3 m und nicht weiter entfernt als 20 m vom Wurfkreis entfernt liegen. Prallt die Zielkugel gegen ein Hindernis, muss der Durchgang von derselben Mannschaft neu begonnen werden.

Erst wenn alle Kugeln gespielt sind, werden die Punkte gezählt. Die Mannschaft, die der Zielkugel am nächsten liegt, erhält einen Punkt. Liegen sogar 2 oder noch mehr Kugeln näher als die erste der gegnerischen Mannschaft, bekommt sie 2 oder mehr Punkte. In jedem Durchgang kann nur eine Mannschaft punkten. Theoretisch können also pro Durchgang maximal 6 Punkte erreicht werden.

Wenn nicht klar ist, welche Kugeln einer Mannschaft der Zielkugel am nächsten liegen, verwendet man eine Schnur (ersatzweise auch ein Metermaß).

Diejenige Mannschaft, die im letzten Durchgang gepunktet hat, zieht ungefähr an der Stelle, wo die Zielkugel lag, einen neuen Wurfkreis und ein neuer Durchgang beginnt.

Das Spiel ist gewonnen, wenn eine Mannschaft 13 Punkte erreicht hat.

The rules of Boules/ Pétanque



Simplified rules

Boules (or Pétanque) is commonly played between two teams using six boules each.

The following formations are possible:

- **Singles (*tête-à-têtes*):** One player on each side, playing three boules each
- **Doubles (*doublettes*):** Two players on each side, playing three boules each
- **Triples (*triplettes*):** Three players on each side, playing two boules each

A coin is usually tossed to decide which team starts the game. A player from the winning team then draws a circle on the ground with a diameter of 35–50 cm (it's also acceptable to just draw a line).

A player from the same team then stands in the circle and throws the wooden or plastic jack – or '*cochonnet*' meaning 'piglet' – (which is approx. 25–30 mm in diameter) with the aim of landing at a distance between 6 and 10 m from the circle and at least 1 m from any obstacle such as a tree or verge. The same individual then attempts to throw a boule (approx. 70–80 mm in diameter) so it lands as close as possible to the jack. The player must remain inside the circle (with both feet) until the boule has landed.

Then it's the opposing team's turn, with one of their players throwing as many boules as possible until one lands even closer to the jack than their opponents' boule. After that, it's the other team's turn again, and on it goes.

There is no order for team members to follow when throwing their boules.

Players can also knock their opponents' boules out of the way, i.e. if a boule from team A is closest to the jack, team B could hit the opponents' boule away from the jack in an attempt to get their boule positioned closer.

The jack might move during the game (e.g. when hit by a boule). However, it must always be visible to all players, and no closer than 3 m and no further than 20 m from the throwing circle. If the jack hits an obstacle, the round must be restarted by the same team.

Once all boules have been played, the score can be counted. The team with the boule closest to the jack wins the round and gets one point for each boule that is closer to the jack than the losing team's closest boule. In each round, only the winning team scores points, meaning that – in theory – a team could score a maximum of six points per round.

If it is not clear which boules are closer to the jack, a string (or tape measure) can be used.

The winning team from the previous round draws a new throwing circle at roughly the same spot where the jack was, and a new round begins.

The first team to reach 13 points wins the game.

SPORT-THIEME®

School Sports · Club Sports · Fitness · Therapy

Our team is here for you!